

Jan Gassen



Finale

't Limburgs Vastelaovesleedjes
konkoer

15 november 1991

Timpaan, Gulpen

Woord veuraof

Veur de veerde kier alweer geit de Stichting 't Limburgs Vasteloesleedjeskonkoer mit Omroep Limburg en de Stichting Kunst en Cultuur Limburg in de sjaag um de leedjesfinale tot e good indsje te bringe. In die veer jaor mos de jurie mie es 700! leedjes beoordeile.

Weè zaag dao dat de Limburgse leedjescultuur op e lieg pitsje stoond? Mie es 15000 luj zien aan de geng gewees mit compone, sjrieve, zinge in e kuurke, blaoze, treute en trommele um nog mer neet te sjpreeke euver technici in de studio's en de organisatore van de talloos lokaal konkoerse.

Dies Finale is 'n zier bezeunder. Door de Golfcrisis moes oetgeweke wurde nao 't naojaor, 'n tiedsjtip oe ste d'n aosem van 't Konkoer 1992 al in de nek veuls. Meh daorum neet minder es de veuraofgaonde edisies. 'ne Bomvolle Timpaan getuigt daovaan. V'r weite zeker dat 't 'ne sjoene aovend wurd, veur de luj in de Timpaan, meh auch veur de luj in de vijf jurie-café's en netuurlek veur de doezende en doezende loestereers aon de radio.

Dus: op noa 't vijfde Konkoer in 1992.

Finale: 7 februari 1992 in Linne. Insjikke dus die nuj leedjes.

BESTUUR LVK

Chrit Leenders
voorzitter

Stan Spauwen
secretaris

Konkoersecretaariaat::
Stichting Kunst & Cultuur Limburg
T.a.v. Stan Spauwen
Hoogbrugstraat 72a
6221 CS Maastricht
Telefoon 043-256767
Telefax 043-256299

1. De dieke Trôm

Tekstdichter en componist:
Piet Volders (St. Joost)

Refrein:

Ich h b de piep, ich h b de piep oet
van 't houwe op die tr m, op die dieke dieke tr m
Ich h b de piep, ich h b de piep oet
van 't houwe op die tr m.
Ich zoe zoa gaer  ns effe wille wachte
Eederein dae reuptj houw drop" en neet zo'n zachte
Ich h b de piep, ich h b de piep oet
van 't houwe op die tr m.

Ich b n op les gewaes bie de fanfare
Waat eine rare bie de fanfare
Mer veur te blaoze woor ich ve l te sjt m
dus ze gove mich es instrument de dieke dieke tr m
En leep ich mit hun in de rie
leep mich 't zweit euver mien prie.

Refrein

En goan ich den op paad mit vastelaovendj
Edere aovendj, mit vastelaovendj
Den houw ich op de tr m en roop alaaf
Joa den laup ich mich de pleures alle straote op en aaf
En wo aan hu rtj geer det ich k m
aan de dieke dieke tr m

Refrein

2. Miene kop leek wie 'n zeef

Tekstdichter en componist:
Peter van den Akker (Tegelen)

Joa miene kop léek wie 'n zeef
Want ich bön verleef
En wat ze in mien linker uúrke praote
Det geit 't rechter drèk verlaote
Jao miene kop léek wie 'n zeef
Want ich bön verleef)
'ch-ken neet miër dingke)
Det is 't lingke) 2x
'ch-gaon van gelök)
Bald van de zök)

Ich sjtaek zôn fijn gevoel, neet ônger benk of sjteul
Nôw mich det auch èns euverkump
Den sjteit mien hersepan, rejaar in veur en vlam
en wuërdtj doa alles oétgegump
Want 't löp mich zoë lekker oét de hangk.

Dit is gèn naatjepet, maar ech 't je van het
Nag noëts waas ich zoë oet balans
en zôn gevoel wie dit, woë ich al daag mei-j zit
Det bringk mich gans in trans
Vur de rès stjaek ich mien köpke in de zangk
Want 't löp mich zoë lekker oét de hangk.

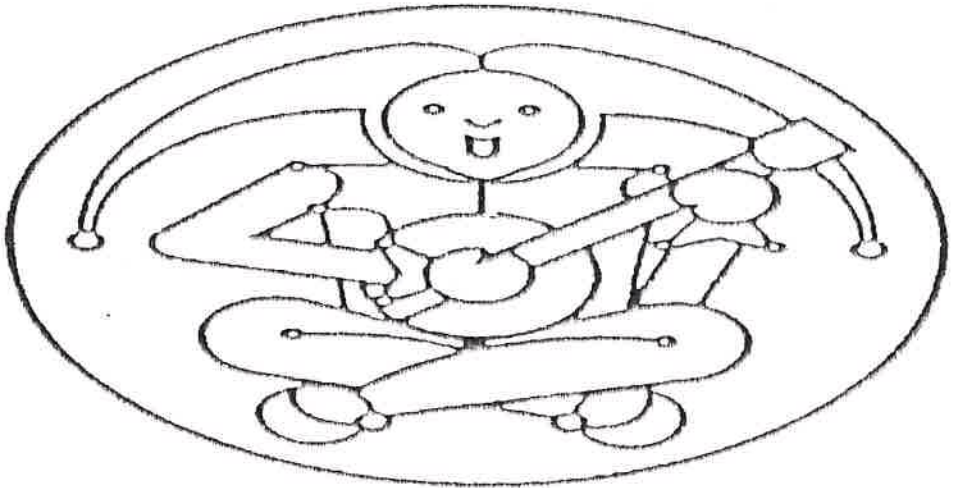
3. Diech maaks miech bröl

Tekstdichter en componist:
J. Ritzervelt (Maastricht)

Refrein (2x)

Diech maaks miech bröl mèt diene pröl
Sjeij oet diech höbs van bloze gein benöl
Diech maaks miech bröl mèt diene pröl
Iech weur nog gek van diene flauweköl

Wie oet dei pröl de iersjte noete kloonne
Begos d'n hoond al sjtèllekes te joonke
diech bleus diech op dei pröl hardsjtikke döl
Jao ore achterein 't weurt te vääöl
't is dan ouch neet langer aan te hure
Veer kriege zellefs ruizing mèt de bure
Veur diech sjeilt dat gein rol, diech höbs aan bloze lol
Iech vraog miech aaf wie lang hëls diech dat vol.



4. Weej goan de klater op

Tekstdichter: Hans Coenders (Arcen)
Rob van Well (Arcen)
Componist: Rob van Well (Arcen)

Refrein

Weej goan wer op de klater, want de prins is oet de kei
De zörg die zien vur later en idderien giët mei
Weej geniete vâ n ut laeve en weej hebbe genne spiet
Same spring same fiëste in de vastenoavestied
Same zinge same fiëste in de vastenoavestied.

Ut seizoen is wer vurbeej, toeriste woare heej
En nouw kump wer de fenste tied vâ n 't joar
De mins is wer normaal, sprikt wer ôs eige taal
Joa dâs ierlik woar
Me zukt zien vrinde op, ideeje in de kop
D'n optoch wôrt dit joar wer good
En wet ge wiej ut kump dât jônk en alt zich vindt
Dât zit gewoen de minse in ut blood
EN MIT US VIERUS IN DE KOP, GOAN WEEJ DAN DE KLATER
OP

En is me dâ n in trance, vâ n de vastenoavesdans
Dâ n wet me ni wie gek of me môt doon
We danse mit mekaar, un vrindelik gebaar
Gek wie unne kloon
Mâr och wât mâk ut oet de lach leet op de snoet
Mit vastenoavend doon weej mejj
Ut startsignaal dât klinkt, en idderien daen zingt
De prins vâ n ôs is enne echte kei
EN MIT US VIERUS IN DE KOP, GOAN WEEJ DAN DE KLATER
OP

Refrein (2x)

5. An Karneval versjlaaf

Tekstdichter: Bert Senden (Mheer)

Componist: Jos Senden (Mheer)

Refrein

De Karneval is get wie loch
En zoonder loch, kin ich neet leeve
De Karneval is get wie loch
Es ich doa zoonder mot begint mie ganse lief te beeve
Doech ut mich neet aan
En nem mich dat in Godsnaam toch neet aaf
D'r allerfiengste tied van gaans ut joar
Doa bin ich aan versjlaaf!

Ich bin mit Karneval geboore
Ut wor ut uursjte wat ich zoog op dizze weelt
En drek wor ich verlore
Ich kin ut gaaroet niet mie misse, vuur geel geeld
Joa, van d'r alleruursjte daag al aaf
Bin ich aan Karneval versjlaaf!

Is ut d'r elfde van d'r elfde
Begin ich drek te trille gaans van kop tot tien
Joa, dat is eender joar ut zelfde
Dan is ut um, dan kin ich neet surjeus mie zien
In plaatsj van Gojjendaag zik ich Alaaf
Want ich bin aan Karneval versjlaaf!

Is Esjegonsdig wer gekomme
Dan deenk ich, noondepie ut is alwer gedoe
Dan is ut sjloes mit al dee sjtomme
Ut leeve zal dan ziene gaank gewoen wer goe
En in de vaaste, joa dan kick ich aaf
Me ich blief aan Karneval versjlaaf!

6. Wis geej det neet?

Tekstdichters en componisten:

F. Boermans (Venlo)

G. Aerts (Venlo)

Minse, velt ôch wat taege
Laot dan al det geklaag
Wie zwaor de zörg auk waege
Lach en plök d'n daag

Refrein

Wis geej det neet? Weej laeve toch maar eine kiér
Wis geej det neet? Waat einmaol waas det kump noeits miér
't Laeve is kort - en we kriége gennen daag kedo
Wis geej det neet? Dan weit ge 't noow.

En daorum:

Haole we nog ens alles oét dae kas
En noow wuért doorgedouwd en op die kis gehouwd
Laeve lekker dreej daag veur de spas
Hald ôch maar vas aan ôzze jas.

Griép noow neet nao de sterre
Graai neet zoëvuél maar kan
Bliéf toch neet aan 't scherre
Maak d'r gen pötje van.

Brach ôch 't lot suksesse
Vuél geld in ôgge kas
Dink d'r aan geej kriég gen tesse
in ôgge hõltere jas.



Scorebord	VENLO	WEERT	GELEEN	VILT	HEERLEN	EINDSTAND
1. De dieke trôm)				
2. Miene kop leek wie 'n zeef						
3. Diech maaks miech bröl						
4. Weej goon de klater op						
5. An Karneval versjlaaf						
6. Wis geej det neet?						
7. Jinne bla bla blaa						
8. Allemoal dezelfde kwoal						
9. Truuj wille weej zien						
10. Ein òngerunske)				
11. As 't ungerste baove kump)				
12. Altied de letste						
13. Det is ein joekskepel op joets						

7. Jin'ne bla bla blaa

Tekstdichter en componist:
Kirchröatsjer Sjelleboomkloeb
Frans Ploum (Kerkrade)

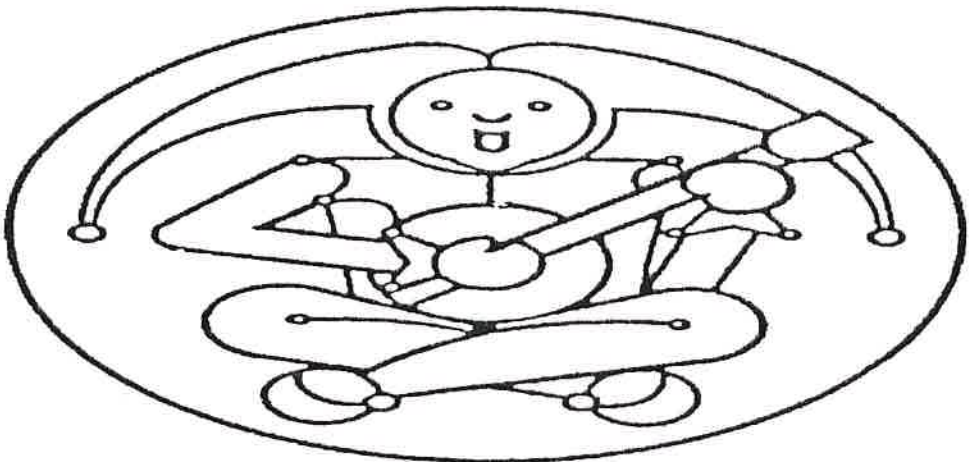
Al wat bedaat weëd is allang bedaat
Al wat jezaat weëd is allang jezaat.

Dat wies nit sjwats is wis'se vier noen wal
In'ne honk jing kats is dat is sjtomme kal.

Al dat belie're en al deë ameng
Vier wille viere tseruk noa ut refreng.

Refrein

Jvelles' jinne bla bla blaa)
Mieë joeks en hoempapaa) 2 x
Joeks en hoempapaa)
Werp die tekste en deé kwatsj
Alleneuj mar in mieng patsj
'jinne bla bla blaa mieë joeks en hoempapaa
'jinne bla bla blaa mieë joeks en hoempapaa



8. Allemoal, dezelfde kwoal

Tekstdichter en componist:

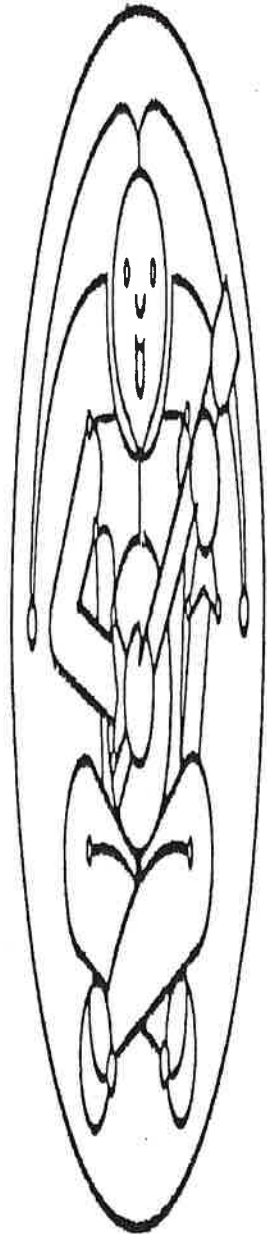
Pé Reivers (Arcen)

Ens per joar zet ik de bleumkes boete
Ens per joar mit biestig gôjje zin
Ik hoef de joekskapel mâ huure toete
Dân sprink ik ut lifs d'r middenin
Hebt geej ok dât geej ni oet kunt scheie
Hebt geej ok dât geej d'n tied vergaet
Dân willen we alles loate weijje
En ut is laat
Joa vur dât me ut wet.

Refrein

Weej hebbe allemoal
Precies dezelfde kwoal
Want zoeâs we heej beejien stoaan
Kunne weej gaar ni noa hoes goan
Joa, allemoal
Dezelfde kwoal
Mâ ut deut ôs gaar gen pien
Umdat weej gaer same zien
Nae ut deut ôs gaar gen pien
Umdât weej same zien.

Vastenoavend dât vinde weej prachtig
Vastenoavend viere is ut gans
Ut laeve is toch zoë wie zoë al jachtig
Doarum pakke weej ôs nou de kans
Lekker pierewaaie mit zien alle
Lekker un paar daag is oet de stress
Loat ôs d'r mâ taegenaan goan knalle
Vur dât-se wets
Is alles wer gewes.



9. Truij wille weej zien

Tekstdichter en componist:
Doortje Leurs (Blerick)

Ein paar daag veur dae schoëne vastelaovend
Gaon alle vrouwe hand in hand
Jao dan laupe zeej in einen tred door waer en wind
Nao daen burgerlikke stand
En zeggen aan daen ambtenaer, dae kleine groëte man:
Det hiël register heej van dich, dao klok gen poes miër van

Refrein

Want Truij wille weej heite, jao Truij wille weej zien
Ik heb altied geweite ut is de beste medicien
Veur alle leefde en dae sorus
Wie det met manne zoë al geit
Maar as ut straks weer twelluf oor is
Bin ik toch bliej det hae der steit
Jao Truij wille weej heite, jao Truij wille weej zien.

Daen ambtenaer dae zag hiël vuuel belavend:
Noow laot ens kicke waat heej steit
As ik doorwerk wies den hiële laten aovend
Gluif ik zeker det det giet
Gaef mich maar ens ein potloëd aan en vaerder gen getoet
Want as ut weer aswoensdaag is dan gum ik det toch oet

Toen hebben weej dae mins wat toegeschaove
Maar hae zag luuster waat ik zeg
Dan krieg ik van die luuj hiël hoëg dao baove
Dan krieg ik flink op miene nek
Got geej dan noow maar gauw nao hoes, as Truij det sprik veur zich
En kômp geej dan ut volgend jaor vraog dan maar weer nao mich

10. Ein òngerunske

Tekstdichter en componist:
Helga Ramakers (St. Joost)

Refrein

Ein òngerunske tösse dich en mich
Ein òngerunske op de vloer
Ein òngerunske tösse dich en mich
Al is 't neet van lange doer
Is veur mich 't puntje op de iej
Haoj ein òngerunske veur mich vriej
Ein òngerunske tösse dich en mich
Al is 't neet van lange doer.

Knips ze mich ein uigske - den bon ich verkoch
Wils ze daomit zekke: "dich hob ik gezoch ..."
Den stjaek ich ein sjtreuke op
En ver lees bekans de kop
Is 't mer sjien - of is 't ech?
Wils doe effe mit mich weg?

Knips ze mich ein uigske - den weit ich genug
Wils za daomit zekke: "dich hob ich gezoch..."
Sjtaon den ein minuutje sjtil
Ich vertel dich waat ich wil
Is 't de wien - of is 't ech?
Wils doe effe mit mich weg?

11. As 't ungerste baove kump

Tekstdichter: Leo van Dijk (Tegelen)

Componist: Peter van den Akker (Tegelen)

Normaal gesjpraoke bön ich einen traoge
Ich val op miene fiets mej nag in sjaop
Maar èns in 't jaor gebeurt 't òngelaoge
Den gaon opèns vanzelf mien auge aop
Den löp opèns die meule wie vanzelf
Met 'n verzet van veer-en-viëftig-elf.....

Den geit Juupke, dit lekker sjnuupke
Den geit pappa ziene jông op sjtap
Den duit Juupke, dit seldrieknuupke
Wir èns lekker dreej daag hap-pe-hap
Laot dit menke, maar gewaere
Want dit jungske duit dich zjwae-re
Zien in 't duuster, de sjtraote laeger
Den haet Juupke get op d'n draeger
Zien in 't duuster, de sjtraote laeger
Den haet Juupke, get op d'n drae...ger

Nae mich duit niks van sjaop en rös beraove
Maar is de vastelaovestied wir heej
Den kump opèns 't ungerste nao baove
Den zet ich mich 'ns rap 'n tëndje beej
Trek ich den aan mien ossekoppesjteur
Den löp de ketting oét d'n derriejeur...

12. Altied de letste

Tekstdichter en componist:
Anny en Jacques Everaerts (Panningen)

Refrein

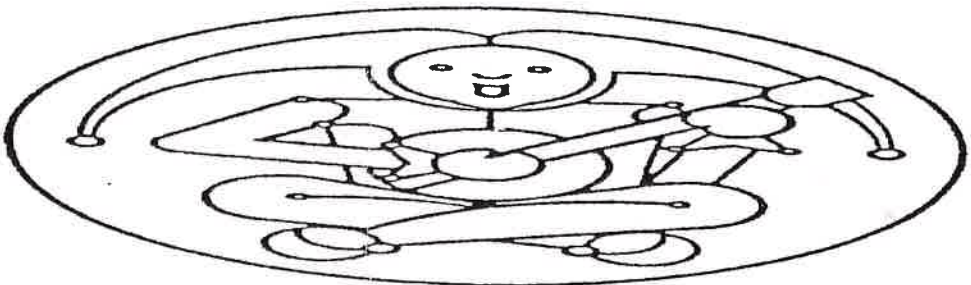
Altied de letste, det kumpt beej os dukker veur
Altied de letste, weej sloete zelf wal de deur
Zeker as ut zoe joeksig is
Bin ik zoe bang det ik wat mis
Altied de letste, weej sloete zelf wal de deur.

Ik weit neet of geej dit al wis
Maar steeds as ut gezellig is
Dan veule weej os hiel good thoos
En wille dan neet noa hoes.

Dan aovend waas al bijna um
Toen reep ik met ein heise stum
Ik zeg maar zoe, ik zeg maar dit
Ik weit woa de leechknoep zit.

Ut waas hiel laat d'r woort geveegd
En wae zoot doa wer in de weeg
Det ware weej nog op die kruk
Dus waas ut os weer gelukt.

(Refrein + modulatie: laatste regel herhalen)



13. Det is ein joekskèpel op joets

Tekstdichter: Sef Maaskant (Velden)
Componist: Jan Jacobs (Venlo)

Speult d'r weer ein joekskèpel dao baove op de trap
Tarara djieng tarara boem
Wuért d'r weer oét ein of ander joeksig vaat getap
Tarara djieng tarara boem
Minsekinder leef det geit heej alderwets d'r aan
Tarara djieng tarara boem
Veur det trãötend straotorkes make weej ruum baan.

Refrein :

Ze trãöte en traetje, ze kneure en knaeje
Ze blaoze en kraoze
Ze gaon wies op d'n baom
Huér ens det doef geboets
Huér det geknoets
Det is ein joekskèpel op joets
Huèr ens die dônderslaeg
Huèr det gevaeg
Zoë zien die ore ônderwaeg
Ze blaoze en kraoze
Ze gaon wies op d'n baom.

Is d'r weer ein joekskèpellebal dao op de straot
Tarada djieng tarara boem
We hãöste ôs dan gauw nao boéte in dezelfde maot
Tarada djieng tarara boem
Van de zoépkoel wies Parade djiemp det door de lôch
Tarara djieng tarara boem
Kôm nao boéte allemaol heej is plaats genôg.

Idder jaor dan gaon ze met de groéten optoch mei
Tarada djieng tarara boem
De huérse al van vaere vième veur d'n ierste dreij
Tarara djieng tarara boem
En ze staon op wages of ze gaon gewoén te voot
Tarara djieng tarara boe
Hoewe d'r de stumming in det doon die jao good.

GULPENER



LIMBURGS BIER

STICHTING
KUNST & CULTUUR
LIMBURG



Dagblad de Noord-Limburg

De Limburger

OMROEP  LIMBURG